RICHTLIJN VAN DE RAAD

van 26 juli 1971

betreffende de door de Lid-Staten te houden statistische enquêtes ten einde het produktiepotentieel van bepaalde soorten fruitbomen vast te stellen

(71/286/EEG)

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 43,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europese Parlement (1),

Overwegende dat de Commissie voor het vervullen van de taken, haar opgedragen bij het Verdrag, alsmede bij de communautaire voorschriften betreffende de gemeenschappelijke ordening der markten in de sector groenten en fruit, moet kunnen beschikken over nauwkeurige inlichtingen betreffende het produktiepotentieel van bepaalde soorten fruitbomen in de Gemeenschap, alsmede over ramingen op middellange termijn van de produktie en het marktaanbod ;

Overwegende dat enquêtes betreffende de fruitboomgaarden thans slechts in enkele Lid-Staten plaatsvinden ; dat deze enquêtes geen nauwkeurige, uniforme en gelijktijdige waarneming van produktie en marktaanbod van fruit mogelijk maken ; dat ramingen op middellange termijn van produktie en marktaanbod thans slechts door enkele Lid-Staten worden opgesteld ;

Overwegende dat derhalve in alle Lid-Staten tegelijkertijd, volgens dezelfde criteria en met een vergelijkbare nauwkeurigheid enquêtes naar het totale areaal van fruitbomen van dezelfde soort dienen te worden gehouden ; dat de nieuwe aanplantingen pas na enkele jaren volledig produktief zijn ; dat deze enquêtes derhalve om de vijf jaar dienen te worden herhaald ; dat op deze wijze betrouwbare gegevens over het produktiepotentieel kunnen worden verkregen, rekening houdend met de fruitbomen die nog niet produktief zijn ;

Overwegende dat de enquêtes in beginsel dienen te worden beperkt tot die fruitteelbedrijven die ten minste 15 are fruitteeltareaal met appel-, pere-, perzik- en of sinaasappelbomen met het oog op de verkoop van fruit exploiteren ; dat bedrijven met een fruitteeltareaal van minder dan 15 are buiten beschouwing kunnen worden gelaten, daar zij slechts van geringe invloed zijn op het marktaanbod ;

Overwegende dat in iedere Lid-Staat voor elke fruitsoort op uniforme wijze gegevens dienen te worden verzameld over de belangrijkste variëteiten, waarbij gestreefd moet worden naar een zo volledige onderverdeling naar variëteiten als noodzakelijk is ;

Overwegende dat de resultaten van deze enquêtes moeten dienen voor de jaarlijkse berekening van het produktiepotentieel en dat derhalve ook gegevens over de leeftijd van de bomen, de plantdichtheid en eventueel de irrigatie vereist zijn ; dat deze resultaten zo spoedig mogelijk aan de Commissie moeten worden toegezonden ;

Overwegende dat aan een Lid-Staat die onmiddellijk vóór de inwerkingtreding van deze richtlijn enquêtes betreffende de boomgaarden heeft gehouden of deze heeft voorbereid de mogelijkheid moet worden gelaten de resultaten van deze enquêtes te gebruiken, indien hierdoor het doel van deze richtlijn kan worden bereikt en zij voldoen aan de belangrijkste communautaire criteria ;

Overwegende dat het voor de raming op middellange termijn noodzakelijk is dat de Lid-Staten elk jaar de omvang van de gerooide fruitteeltarealen schatten en de Commissie van die schatting op de hoogte stellen ; dat het bovendien noodzakelijk is, de Commissie jaarlijks gegevens te verstrekken over de aanplantingen van fruitbomen van bovengenoemde soorten ;

Overwegende dat in elke Lid-Staat, waarin sinds de laatste enquête naar de fruitboomgaarden op ongewoon grote schaal is gerooid, de jaarlijkse omvang van deze rooiingen via speciale enquêtes nauwkeuriger dient te worden bepaald en dat de resultaten aan de Commissie dienen te worden medegedeeld ;

Overwegende dat het cijfermateriaal dat beschikbaar komt door toepassing van Verordening (EEG) nr. 2517/69 van de Raad van 9 december 1969 tot vaststelling van bepaalde maatregelen ter sanering van de fruitproduktie in de Gemeenschap (2), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2476/70 (3), in aanmerking dient te worden genomen ;

Overwegende dat het noodzakelijk is dat de Commissie verslagen indient opdat de Raad kan nagaan in hoeverre de gehouden enquêtes en opgestelde ramingen het mogelijk hebben gemaakt het doel van deze richtlijn te verwezenlijken, en dat zij eventueel voorstelt de werkwijzen onderling aan te passen ;

---

(1) PB nr. C 11 van 5. 2. 1971, blz. 32.

(2) PB nr. L 318 van 18. 12. 1969, blz. 15.

(3) PB nr. L 266 van 9. 12. 1970, blz. 2.

Overwegende dat, ten einde zorg te dragen voor een zo doeltreffend mogelijke coördinatie, de Commissie en de Lid-Staten elkaar dienen te raadplegen en voortdurend dienen samen te werken ten aanzien van alle vraagstukken die met de toepassing van deze richtlijn verband houden ;

Overwegende dat de financiële verantwoordelijkheid van de Gemeenschap dient te worden omschreven ten aanzien van de uitgaven van de Lid-Staten in het kader van de eerste enquête waarin deze richtlijn voorziet,

HEEFT DE VOLGENDE RICHTLIJN VASTGESTELD :

Artikel 1

1. De Lid-Staten houden in 1972 en vervolgens om de vijf jaar in het voorjaar, enquêtes betreffende de op hun grondgebied aanwezige boomgaarden, bestemd voor de produktie van tafelappelen, tafelperen, perziken en sinaasappelen.

2. De in lid 1 bedoelde enquête heeft betrekking op alle bedrijven met een areaal van fruitbomen van de in lid 1 genoemde soorten voor zover dit areaal ten minste 15 are groot is, en de produktie daarvan volledig of in hoofdzaak voor de verkoop bestemd is.
De enquête strekt zich uit tot zuivere teelten en gemengde teelten, dat wil zeggen teelten van fruitbomen van meerdere van de in lid 1 bedoelde soorten of van een of meerdere van deze soorten gemengd met andere soorten.

Zij strekt zich voorts uit tot arealen die naast de produktie van fruit ook voor de voortbrenging van andere landbouwprodukten dienen, voor zover daarop fruitbomen van de in lid 1 genoemde soorten de hoofdteelt vormen.

3. De enquête kan worden gehouden in de vorm van een volledige telling dan wel als steekproefenquête met aselecte trekking.

4. Een Lid-Staat die gedurende de twee jaren, voorafgaande aan de inwerkingtreding van deze richtlijn, op zijn grondgebied enquêtes betreffende de boomgaarden heeft gehouden of materieel heeft voorbereid, kan gebruik maken van de resultaten van deze enquêtes, mits zij beantwoorden aan de in deze richtlijn nagestreefde doeleinden en gestelde belangrijkste communautaire criteria. Bij de volgende enquêtes moet deze Lid-Staat echter de communautaire criteria en het voor de Gemeenschap vastgestelde enquêtetijdstip in acht nemen.

Artikel 2

1. Bij de in artikel 1 bedoelde enquêtes dienen voor de in lid 1 van dat artikel genoemde fruitsoorten onderstaande kenmerken te worden vastgesteld.

Deze enquêtes dienen zo te worden opgezet dat de resultaten volgens verschillende combinaties van deze kenmerken kunnen worden weergegeven :

A. *Fruitvariëteiten*

Per fruitsoort dienen, in volgorde van belangrijkheid, zoveel variëteiten te worden vermeld, dat per Lid-Staat ten minste 80 % van het gehele met de betrokken soort beplante areaal, onderverdeeld naar variëteiten, wordt gespecificeerd en in elk geval alle variëteiten te worden vermeld die ten minste 3 % van het gehele met de betrokken fruitbomen beplante areaal beslaan.

Wat perzikbomen betreft, behoeven België, Duitsland, Luxemburg en Nederland niet naar variëteiten te onderscheiden. Met betrekking tot sinaasappelbomen worden slechts door Frankrijk en Italië enquêtes gehouden, door Frankrijk zonder onderscheiding naar variëteiten.

B. *Leeftijd van de bomen*

De leeftijd moet worden vastgesteld op grond van de periode van aanplant op het terrein. Het plantseizoen van de herfst tot het voorjaar geldt als één periode. In geval van omenting is het tijdstip waarop deze werd verricht, bepalend.

Er moet worden uitgegaan van de volgende leeftijdsklassen :

minder dan 1 jaar	5 t/m 9 jaar
1 jaar	10 t/m 14 jaar
2 jaar	15 t/m 24 jaar
3 jaar	25 jaar en ouder
4 jaar	

C. *Netto beplante oppervlakte, aantal bomen en plantdichtheid*

Aan de hand van de netto beplante oppervlakte en het aantal bomen berekenen de enquêteurs of de diensten die de vragenlijsten verwerken, de klasse van plantdichtheid volgens onderstaande indeling :

a) Appel-, pere-, perzikbomen :
   — minder dan 400 bomen per ha,
   — 400 tot en met 799 bomen per ha,
   — 800 tot en met 1599 bomen per ha,
   — 1600 of meer per ha ;

b) Sinaasappelbomen :
   — minder dan 250 bomen per ha,
   — 250 tot en met 499 bomen per ha,
   — 500 tot en met 999 bomen per ha,
   — 1000 of meer bomen per ha.

De plantdichtheid kan ook rechtstreeks worden vastgesteld.

D. *Irrigatie*

Indien op een areaal regelmatig irrigatie plaatsvindt dient zulks te worden vermeld. Er moet onderscheid worden gemaakt tussen beregening en andere wijzen van irrigatie.

2. Indien de Lid-Staten ter zake van de met fruitbomen beplante oppervlakte overeenkomstig artikel 1, lid 1, aanvullende, met de doeleinden van deze richtlijn overeenkomende kenmerken laten opnemen, bijvoorbeeld over de onderstammen, de boomvormen en de stamhoogte, moeten deze gegevens eveneens aan de Commissie worden doorgegeven.

Artikel 3

1. De Lid-Staten treffen passende maatregelen ten einde de waarnemingsfouten voor de gehele met fruitbomen beplante oppervlakte van elke fruitsoort te beperken en te schatten.

2. Wat de resultaten van de steekproefenquêtes betreft, treffen de Lid-Staten alle maatregelen opdat de steekproeffout voor de gehele met fruitbomen beplante oppervlakte van elke fruitsoort niet meer bedraagt dan 3 %.

Artikel 4

1. De Lid-Staten doen de Commissie de resultaten van de enquêtes, opgesteld volgens de bepalingen van artikel 2, zo spoedig mogelijk toekomen, doch uiterlijk acht maanden na het houden van de enquête en in ieder geval, wat de eerste enquête betreft, vóór 1 september 1973.

2. De in lid 1 bedoelde resultaten moeten voor ieder produktiegebied afzonderlijk worden verstrekt.

Indien de Lid-Staten de enquêtegegevens niet voor ieder produktiegebied afzonderlijk kunnen verwerken, moeten de resultaten worden verstrekt voor elk van de in de bijlage genoemde streken.

3. Van de in artikel 3 bedoelde waarnemings- en steekproeffouten dient uiterlijk tien maanden na het houden van de enquête mededeling te worden gedaan.

Artikel 5

1. Met ingang van 1973 schatten de Lid-Staten jaarlijks de in het vorige seizoen op hun grondgebied gerooide oppervlakten van de in artikel 1, lid 1, bedoelde soorten fruitbomen en stellen zij de Commissie uiterlijk op 31 juli op de hoogte van de resultaten van hun schattingen.

Indien over de omvang van de rooiingen enquêtes worden gehouden, moeten de resultaten daarvan uiterlijk op 31 augustus aan de Commissie worden medegedeeld.

2. Indien in een Lid-Staat het rooien als bedoeld in lid 1 van ongewoon grote omvang was en daarover geen nauwkeurige gegevens beschikbaar zijn, houdt de betrokken Lid-Staat op voorstel van de Commissie en in samenwerking met haar in het voorjaar van het daaropvolgende jaar enquêtes inzake de omvang van de rooiingen op zijn grondgebied sedert de laatste enquête betreffende de oppervlakten beplant met de in lid 1 bedoelde soorten vruchtbomen. De betrokken Lid-Staat stelt de Commissie binnen acht maanden op de hoogte van de resultaten van deze enquête. Deze bepaling is niet van toepassing in een jaar waarin overeenkomstig artikel 1, lid 1, een enquête wordt gehouden, noch in het daaraan voorafgaande of het daaropvolgende jaar.

3. Het cijfermateriaal dat wordt verkregen door toepassing van de maatregelen, met betrekking tot het rooien van appelbomen, perebomen en perzikbomen uit hoofde van Verordening (EEG) nr. 2517/69 dient in aanmerking te worden genomen.

Artikel 6

Met ingang van 1973 verstrekken de Lid-Staten de Commissie elk jaar uiterlijk op 31 december gegevens over de aanplantingen van fruitbomen van de in artikel 1, lid 1, genoemde soorten, die gedurende het afgelopen seizoen op hun grondgebied hebben plaatsgevonden. Deze gegevens dienen zo mogelijk naar variëteiten te worden gespecificeerd.

Artikel 7

De Commissie bestudeert, in overleg en in voortdurende samenwerking met de Lid-Staten :

a) de overeenkomstig deze richtlijn verstrekte resultaten ;

b) de technische problemen, met name betreffende de voorbereiding en de uitvoering van de enquêtes en mededelingen die in deze richtlijn zijn bedoeld ;

c) de betekenis van de resultaten der enquêtes en mededelingen die in deze richtlijn zijn bedoeld.

Artikel 8

De Commissie dient vóór 1 januari 1975 bij de Raad een verslag in over de ervaringen, opgedaan bij de eerste enquête, alsmede, met ingang van 1 januari 1976, jaarlijks een verslag inzake de artikelen 5 en 6. De Commissie doet de Raad eventueel voorstellen voor een onderlinge aanpassing van de door de Lid-

Staten toegepaste werkwijzen. De Raad besluit over deze voorstellen overeenkomstig de stemprocedure van artikel 43, lid 2, van het Verdrag.

Artikel 9

1. De eerste enquête bedoeld in artikel 1 vormt een gemeenschappelijke actie in de zin van artikel 6, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 729/70 van de Raad, van 21 april 1970, betreffende de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid (1).

2. Het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Oriëntatie, vergoedt de Lid-Staten de voor financiering in aanmerking komende uitgaven die deze hebben verricht ter zake van de eerste enquête bedoeld in artikel 1 tot het volgende maximumbedrag :

	Rekeneenheden
Duitsland	42.000
België	15.000
Frankrijk	196.000
Italië	420.000
Luxemburg	300
Nederland	35.000

Aan de Lid-Staten die overeenkomstig artikel 1, lid 3, steekproefenquêtes houden, worden evenwel binnen de grens van vorengenoemd maximumbedrag de door hen gemaakte kosten vergoed volgens een forfaitair bedrag van 7 rekeneenheden per hectare fruitboomgaard die werkelijk aan de enquête onderworpen werd.

3. De geraamde totale kosten van de gemeenschappelijke actie die ten laste komen van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Oriëntatie, bedragen 708.300 rekeneenheden. Dit bedrag zal worden opgenomen op de begroting voor het begrotingsjaar 1973.

4. De aanvragen om vergoeding van de Lid-Staten worden vóór 1 september 1973 bij de Commissie ingediend.

5. De wijze van toepassing van lid 2 wordt bepaald volgens de procedure van artikel 13 van Verordening (EEG) nr. 729/70.

Artikel 10

Deze richtlijn is gericht tot de Lid-Staten.

Gedaan te Brussel, 26 juli 1971.

Voor de Raad

De Voorzitter

A. MORO

(1) PB nr. L 94 van 28. 4. 1970, blz. 13.

BIJLAGE

Lijst van streken, bedoeld in artikel 4, lid 2

Bondsrepubliek Duitsland :	1. Schleswig-Holstein 2. Niedersachsen 3. Nordrhein-Westfalen 4. Hessen 5. Rheinland-Pfalz 6. Baden-Württemberg 7. Bayern 8. Saarland 9. Hamburg 10. Bremen 11. Berlin
Frankrijk :	1. Nord, Picardie 2. Basse Normandie, Haute Normandie 3. Bretagne, Pays de la Loire, Poiton-Charente 4. Centre, Région parisienne 5. Franche-Comté, Champagne, Bourgogne 6. Lorraine, Alsace 7. Limousin, Auvergne 8. Rhône-Alpes 9. Aquitaine, Midi-Pyrénées 10. Languedoc, Provence-Côte d'Azur — Corse
Italië :	1. Piemonte, Valle d'Aosta 2. Lombardia 3. Veneto, Trentino-Alto Adige, Friuli-Venezia Giulia 4. Liguria 5. Emilia-Romagna 6. Toscana 7. Umbria, Marche 8. Lazio, Abruzzi 9. Campania, Calabria, Molise 10. Puglia, Basilicata 11. Sicilia 12. Sardegna
België :	Vormt één streek
Luxemburg :	Vormt één streek
Nederland :	Vormt één streek